

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**

Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

7987850

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Pack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		4) Dispatchdate	
		05.09.2018	
6) Freight		Creationday	
Free	Unfrank	05.09.2018	
7) Delivery		14) Our Order-No.	
Waggon	Carrier	24190269	
Frt.Gut	Vehic.foreign		
Express	Vehic.own		
Post			

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301

Date
14.11.2017

15) additional data customer
Sped Mader

17) Dispatch place
Sped Mader

14) Our Order-No.
24190269

19) Shipping type
extra run

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Packing type
8 PAL

22) Dispatch sign
gross 856,0 net 512,0

23) Total weight kg
gross 856,0 net 512,0

25) Dispatch Address
Getrag S.p.A.

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos
28) Bosch-Order-No.
Index
Partnumber customer
Description of delivery
Quantity
Receiver notes
Qty.(s)
+/-
Notes

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	512	14249		
---	--------------	-----	------------	---------------------------	-----	-------	--	--

180200632
5008513822
180201064

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **512**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **8**
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: **06/9/18**
Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr.				



N17987850

BVE13384

MA/ 2018025236

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbra is 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Motoi Emilom S.S.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.09.05		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP:159011		Annexe documents					
Eredeti EKAER bizonylat oaadva a Fuvarozónak!							
6 Kiemelvények Marks and Nos Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		9		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Tértogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3			
				963		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
P:212090 P:177564							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
Bérmentés nélkül, freight to be paid, x							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan am 2018.09.05		24 Az áru átvételének kelte Goods received. Date on Gut empfangen: Datum am. 2018.09.05.					
22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
LOGISTIKAI SZOLGÁLTATÓ Kft. 3000 Hatvan, Turai út 115. 312/57		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzelchen		Rakomány Useful load Nutzlast			
		BN01TYS					
Via Hatvan, 3000 Hatvan, Turai út 115. 312/57							
06 SET 2018							

06 SET 2018

„... e quantità”